

<p style="text-align: center;">Donor Coordination Board WG # 5.3 on humanitarian issues Working meeting within the WG#5.3.</p>	<p style="text-align: center;">Рада донорів Робоча група #5.3 з гуманітарних питань Робоча зустріч в рамках роботи групи</p>
<p style="text-align: center;">Minutes of the meeting, 24.11.2017, 14.30 (ULEAD with Europe Program office)</p>	<p style="text-align: center;">Протокол зустрічі 24.11.2017, 14.30 (Офіс програми ULEAD з Європою)</p>
<p><u>List of participants:</u> Maria Karchevych (Ministry of Youth and Sports of Ukraine), Lidiya Evtushenko (Ministry of Regional Development), Aider Seitosmanov (Swedish-Ukrainian project “Decentralization Support in Ukraine”), Andrii Gevko (U-LEAD/GIZ), Ihor Artemov (U-LEAD/GIZ), Olena Shlienкова (U-LEAD/GIZ), Ieva Kalnina (Swedish-Ukrainian project “Decentralization Support in Ukraine”), Tamar Tavartkiladze (UN Women), representative of Omelnyk ATC, representative of Solone ATC, Iulia Lokshyna (Donor Board Secretariat).</p>	<p><u>Присутні:</u> Марія Карчевич (Міністерство молоді і спорту України), Лідія Євтушенко (Міністерство регіонального розвитку), Айдер Сейтосманов (Шведсько-Український проекту «Підтримка децентралізації в Україні»), Андрій Гевко (U-LEAD/GIZ), Ігор Артемов (U-LEAD/GIZ), Олена Шлієнкова (U-LEAD/GIZ), Єва Калніна (Шведсько-Український проекту «Підтримка децентралізації в Україні»), Тамар Таварткіладзе (UN Women), представник Омельницької ОТГ, представник Солонянської ОТГ, Юлія Локшина (Секретаріат ради донорів).</p>
<p><u>Agenda:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Introductory notes.</u> 2. <u>Presentation of the single humanitarian space in Omelnyk ATC (Poltava oblast). Questions and Answers.</u> 3. <u>Presentation of the single humanitarian space in Solone ATC (Dnipropetrovsk oblast). Questions and Answers.</u> 4. <u>General discussion and the following steps.</u> 	<p><u>Порядок денний:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Вступна інформація</u> 2. <u>Презентація єдиного гуманітарного простору Омельницької ОТГ (Полтавська область). Питання та відповіді.</u> 3. <u>Презентація єдиного гуманітарного простору Солонянської ОТГ (Дніпропетровська область). Питання та відповіді.</u> 4. <u>Загальне обговорення і наступні кроки.</u>
<p>WG Meeting Results</p>	<p>Результати зустрічі робочої групи</p>
<p><u>1. Introductory notes</u> L. Evtushenko announced the purpose of today's meeting of the group - to hear the information about the specifics of the practice of establishing unified humanitarian districts presented by ATC representatives. O. Shlienкова told that the program ULEAD with Europe had conducted an assessment in all Local Government Development Centres to obtain the initial data. Information was received from all regions of Ukraine; in particular, relevant information was received from 12 oblasts. At this</p>	<p><u>1. Вступна інформація</u> Л. Євтушенко оголосила мету сьогоднішньої зустрічі групи – заслухати інформацію про особливості практик створення єдиних гуманітарних округів від представників ОТГ. О. Шлієнкова розказала, що програма ULEAD з Європою провела зріз через Центри розвитку місцевого самоврядування для отримання початкових даних. Отримано інформацію зі всіх областей України, зокрема, від 12 областей отримано суттєву інформацію. На сьогоднішньому етапі необхідно виявити конкретні моделі таких</p>

<p>stage, it is necessary to identify specific models of such spaces, to obtain information from line ministries.</p> <p>L. Evtushenko stressed the need for balanced actions that would contribute to the channelling of the formation of single humanitarian spaces in the communities. This issue is not settled yet.</p> <p>A. Gevko supported this standpoint; in particular, he noted that these centres could be used for carrying out joint activities in the communities.</p> <p>A. Seitosmanov stressed the need for unification of terminology and conceptual framework concerning the development of various models of spaces.</p>	<p>просторів, отримати інформацію від профільних міністерств.</p> <p>Л. Євтушенко наголосила на необхідності зважених дій, які б сприяли каталізації створення єдиних гуманітарних просторів у громадах. Це питання не є врегульованим.</p> <p>А. Гевко підтримав цю позицію, зокрема, відзначив, що дані центри можна використовувати для проведення спільних заходів у громадах.</p> <p>А. Сейтосманов наголосив на необхідності уніфікації термінології і понятійного апарату, що стосується розробки різних моделей просторів.</p>
<p><u>2. Presentation of the single humanitarian space in Omelnyk ATC (Poltava oblast). Questions and Answers.</u></p> <p>A representative of Omelnyk ATC presented the single humanitarian space of their community.</p>	<p><u>2. Презентація єдиного гуманітарного простору Омельницької ОТГ (Полтавська область). Питання та відповіді.</u></p> <p>Представник Омельницької ОТГ презентувала єдиний гуманітарний простір своєї громади.</p>
<p><u>3. Presentation of the single humanitarian space in Solone ATC (Dnipropetrovsk oblast). Questions and Answers.</u></p> <p>A representative of Solone ATC presented the single humanitarian space of their community.</p>	<p><u>3. Презентація єдиного гуманітарного простору Солонянської ОТГ (Дніпропетровська область). Питання та відповіді.</u></p> <p>Представник Солонянської ОТГ презентувала єдиний гуманітарний простір громади.</p>
<p><u>4. General discussion and the following steps.</u></p> <p>The participants of the meeting discussed the presented practices and challenges. It was agreed that an expert of the program ULEAD with Europe will analyse this information. It was decided to hold the next meeting with the participation of the expert and representations of the ministries.</p>	<p><u>4. Загальне обговорення і наступні кроки.</u></p> <p>Учасники зустрічі обговорили презентовані практики та проблемні питання. Домовлено, що експерт програми ULEAD з Європою опрацює дану інформацію. Провести наступну зустріч за участі експерта та представників міністерств.</p>